

ハ ヤ カ ワ ノ ジ コ



# えんどうくんの 観察日記

Illustrated by asofei kagutsumi



## えんどうくんの観察日記

Hachikaku  
Series  
Number  
110

## ハヤカワノジコ

大塚図書



9784813053293



1929979006198

ISBN978-4-8130-5329-3  
C9979 ¥619E

雑誌51116-87  
定価650円 本体619円  
発行・発売▶大洋図書

*script*

高校生の津田は、ある日、席替えて  
無口で無表情な連藤と席が前後になった。  
ささいなきっかけから交流が生まれ、  
今までまったく知らなかった連藤が見えてくる。  
ほくら、首、髪、ちょっとした表情の変化。  
けれど、もともと他人への関心が薄かった津田は、  
近づく距離との距離に焦燥感を覚える……



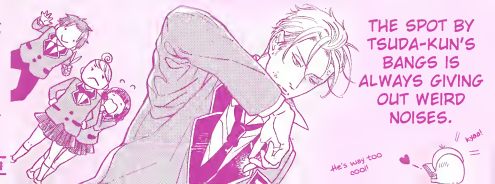


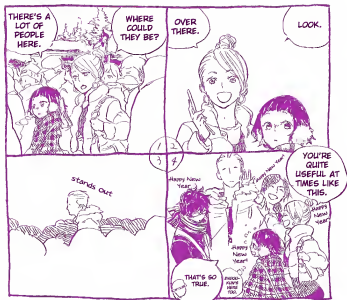


SLENDER NAPE  
HIDDEN MOLE  
DELICATE  
MOVEMENT OF  
FINGERS

ハヤカワノジコ

大洋図書





Got used to it

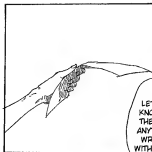
Being 191cm helps.



Just go out with me already!

(What, you're still not?)



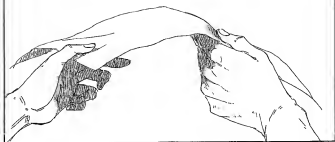


ALRIGHT,  
THE SHORT  
QUIZ IS  
ABOUT TO  
START  
NOW.



LET ME  
KNOW IF  
THERE'S  
ANYTHING  
WRONG  
WITH YOUR  
SHEET.





A MOLE.

---

Endou-kun no Kansatsu Nikki

---

page01

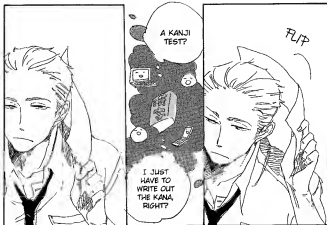
---



OKAY.

YOU'VE  
GOT  
FIFTEEN  
MINUTES.

BEGIN!









THUD

HE  
TALKED.

OH,  
SORRY,  
ENDOU.

THE  
BELL

HAS  
ALREADY  
RUNG.

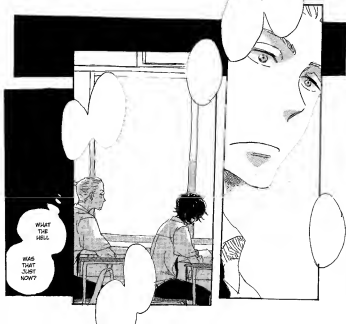
HEY,  
ENDOU.

KANZAKI  
HERE WANTS  
TO CUT YOUR  
HAIR.









WHAT'S  
WRONG  
WITH  
ME?



HEY,  
ENDOU.

HE'S  
IGNORING  
ME.

THAT  
NECK.

...ENDOU.











YEP,  
YEP.

NO,

...WHAT?

ENDO IS  
KINDA  
INTERESTING,  
HUH.

I SEE.

IT'S  
NO-  
THING.

HHMMMM.

THUMP



HIS  
MOLE.

HIS  
NECK.

HIS  
HAIR.

HEY,  
LET ME  
GO!

IT'S  
DANGEROUS!

I'M  
PISSED

THAT'S  
ALL TO  
IT.



GOING TO  
ME THAT  
YOU'RE  
INTERESTED  
IN THAT  
GUY.

OW!

KINDA  
MAKES ME  
MAD.

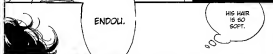
HEY,  
WATCH IT!

WHAT I  
MEAN BY  
THAT IS  
HIS HAIR  
JUST HIS  
HAIR

THUMP











SERIOUS?!

!

ENDOU'S  
REALLY  
GONNA  
LET YOU

CUT HIS  
HAIR?

YEAH,  
TOMORROW.

ALTHOUGH,  
HE SAID HE'S STILL  
NOT INTERESTED,  
THAT LITTLE JERK.

HE SAID  
"JUST BRING  
YOUR STUFF".

IT'LL BE  
FINE.

...SO HE  
REALLY  
DIDN'T  
GIVE YOU  
THE OK?

BUT,

IT'S UNUSUAL  
TO SEE YOU  
BE SO  
FOCUSED.

...WHAT  
ARE YOU  
TRYING  
TO SAY?

WE'LL  
LET ME  
CUT IT.

YEAH.

YOU'RE THE  
ONE WHO'S ALL  
SERIOUS  
ABOUT

HIM AND  
HIS HAIR.



ENDOU'S  
ABSENT,  
HUH.

VERY  
SERIOUS.

The  
next  
morn-  
ing



YOU  
SHOULD  
GIVE UP  
ALREADY.

I GUESS  
HE REALLY  
DOESN'T  
WANT TO.



WHACK

THAT'S  
NOT THE  
PROBLEM,  
DAMMIT!

NO,

WE  
NEVER  
SAID HE  
DIDN'T  
WANT TO.



"HUH"  
MY ASS!

HUH?





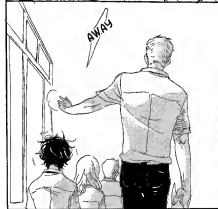
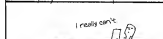
ISN'T  
THAT  
RIGHT?

ENDOL.











THUD

MAYBE...

THIS IS RARE.

HHMM.

...NO-  
THING.

I'M  
TALKING  
TO ME  
ALL OF A  
SUDDEN.

I JUST  
DON'T GET  
HIM TODAY.

HEY,  
ENDOU.

FINALLY  
DECIDED TO  
GET YOUR  
HAIR DONE?

GUESS I  
GOT IT  
WRONG.

AH.

IT'D BE  
NICE TO  
GET IT  
CUT, RIGHT?

BUT  
YOU'RE  
NOT IN-  
TERESTED,  
RIGHT?

IT COULD  
JUST BE A  
HASSLE.



THAT  
GUY'S QUITE  
SERIOUS  
ABOUT YOUR  
HAIR.



BUT, IF  
YOU REALLY  
DON'T WANT TO,  
YOU CAN JUST  
SAY NO.



I CAN  
VOUCH  
FOR HIS  
SKILLS.

I got a  
haircut  
from him,  
too.



HOW  
ABOUT  
YOU,  
TSUDA...



DING



WHY DON'T  
YOU DO IT?



DONG



IS HE  
INTERESTED  
OR NOT?!

YEAH,  
COME AT  
ME!

DING  
DONG

ARE YOU  
SERIOUS  
ABOUT  
THIS?

I'M  
DYING  
HERE!

"COME  
AT ME!"  
??

on the  
roof

THE  
HELL  
IS  
THIS!

FOR  
THIS?

Brand  
new

DON'T TELL  
ME HE WAS  
ABSENT  
YESTERDAY...











TSUDA.



CLOSE

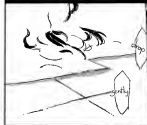
YOUR EYES.



THERE'S

NOTHING  
AT ALL  
IN MY  
WAY...

SHIPL







HE'S  
IN...

A REAL  
GOOD  
MOOD.

BUT,  
GOING TO  
KANZAKI  
TURNED OUT  
OKAY,  
DIDN'T IT.

BY THE  
WAY,

I'M  
SORRY FOR  
DRAGGING  
YOU IN  
HERE AND  
ALL.

AFTER ALL,  
LOOKS LIKE  
IT WAS IM-  
POSSIBLE  
FOR ME TO  
DO.

I ALREADY  
TOLD YOU.

I DON'T  
CARE.

GRAB

OH.

NOW  
THAT I  
THINK  
OF IT...





Reflexes?



Mirror





# Endou-kun no Kansatsu Nikki

## Chapter 1

### Hayakawa Nejiko

Scans: Anonymouse  
Translation: Berran  
Clearing: Translator-Fag  
Typesetting: Translator-Fag  
QC: Lenny

The train  
will arrive  
shortly



Augh.

on the  
first  
platform.

For your  
safety, please  
stand behind  
the yellow  
line.





S<sup>00</sup>  
t

New  
seating  
arrangement.



He got  
separated  
from Endou.

---

Endou-kun no Kansatsu Nikki

---

page 02

---

HERE.













HIS MARK'S  
SHOWING.



I don't  
know

after

But by  
the end of  
summer, it's  
completely

before

One term  
after  
Kanzaki  
cut his  
hair it's

refreshing



DANGER

13142

WHY GET  
MAD AT ME?

ISN'T IT FUCKING  
OBVIOUS THAT  
ENDOU HAS NO  
AWARENESS OF  
HIS OWN LOOKS!

TAKE A  
GOOD LOOK  
AT HIM!



THIS HAPPENED  
BECAUSE OF YOUR  
CARELESSNESS.



AT LEAST HE'S A  
LITTLE EAGER TO  
UNDERSTAND NOW

WELL,

Those  
fragile

The mole on  
his forehead.

His hair there's  
as soft as  
what I first  
expected.

lips.

And all the  
other things  
I saw.

And his  
fingers.

His big hands, so  
strange with his  
slender frame.

And his  
mouth.

The way his  
eyebrows move.

Those  
reflective eyes.

ALL  
THAT CD.

And above all.



HEY, THAT CD'S  
ONLY AVAILABLE  
THROUGH AN  
EVENT, RIGHT?

HE LIKES  
MUSIC, I KNOW  
AT LEAST THAT  
MUCH

DON'T EXPECT  
YOU GO TO  
THINGS LIKE  
THAT

THINK, THIS IS  
THE FIRST TIME  
I'VE SEEN HIM  
WAITING FOR  
SOMEONE

STARTLED



kinda  
surprised

huh



I thought it  
was kind of  
nice.



HE COULD  
MAKE THAT  
KIND OF FACE

I DON'T  
THINK

I only know  
him that much



CAN I  
REALLY SAY...

THAT WE GET  
ALONG WITH  
JUST THESE?





HELLO-?

AM I GETTING  
IGNORED HERE?



I SEE.



AND SHE  
REALLY  
WANTS TO  
SAY HI.



I HAVE THIS  
FRIEND NAMED  
CHEIRO.



EVEN  
THOUGH IT'S  
ALREADY THE  
SECOND  
TERM...

WELL, IT  
DOESN'T  
MATTER, I'M  
CHIKA.



...

OH YEAH,  
THIS GIRL  
WAS WON-  
DERING WHO  
YOU ARE.



PROPERTY OF  
JACOBSON

OH, THAT?

I WAS JUST  
TRYING TO PLAY  
CLIPD.

WHAT WERE  
YOU TRYING TO  
PULL OFF?

GRRRRR

HE'S JUST  
SO COLD!

I CAN'T  
FIND A WAY  
TO TALK TO  
HIM!

WHAT IS  
HE, A  
FAIRY?!









PING

Ah.

IT'S CHI-HIRO.

A LITTLE DIFFERENT  
THAN I EXPECTED.

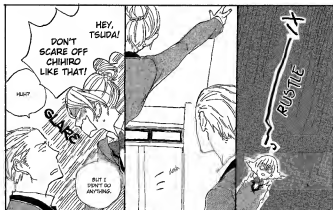
SHE'S CUTE,  
ISN'T SHE?

SUDDEN

BUT THAT'S  
CUTE TOO.

SHE'S  
SO TINY.

CHI-HIRO~!





ENDOU, COME WITH ME FOR A SEC.



HUI.

SH.



PLOK



HEY NOW!

SHOULDN'T THIS BE FINE?



HERE'S ENDOU.





WANT A  
BOYFRIEND.



STEP

STEP

THIS IS  
PRETTY  
UNUSUAL.





THIS IS BAD.

TSUDA,

SINCE YOU WEREN'T AT THE CLOSING CEREMONY, I DIDN'T SHOW UP EITHER.

AND YOU'RE HERE.

WITHOUT YOUR OUTDOOR SHOES.

YOU'LL FREEZE TO DEATH, YOU KNOW.

AND JUST

WHAT'S THE EVER-URGENT ONE AGAIN?

SHUT UP.

I HAVE KNOWN OTHERS SO YOU KNOW.



JUST  
COOLING MY  
HEAD OFF.



WELL, IT IS  
PRETTY COLD  
HERE.



DO IT SEEM THAT  
YOU'VE BEEN LOSING  
YOUR TEMPER MORE  
OFTEN RECENTLY.

THIS IS WHY YOU  
DON'T HAVE ANY  
FRIENDS.

LIKE  
I CARE.



SO IT'S ALRIGHT  
TO AVOID PEOPLE,  
THEN?

HUH?









And just  
like that...



Seeing nothing  
Feeling nothing  
Nothing has  
changed at all.

And I'm  
fine with  
that

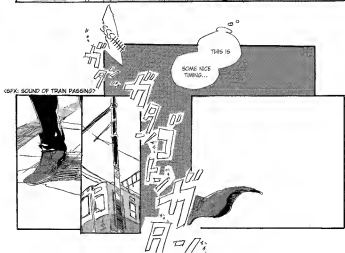


Seabee...



Seabee...

Crash  
THUD







The passenger  
train will be  
arriving soon.

I CAN'T THINK  
OF ANYTHING.

ruh

for your  
safety, please  
stand behind  
the yellow  
line.

LET IT GROW  
SO LONG.

YOU  
REALLY







<SFX: SOUND OF TRAIN PASSING>













JUST HOW  
MUCH

DID I TOUGH YOU?

step



step



step

The day after  
that, winter  
break started

step



YOU HAVE TASTE!

I WONDER IF I  
ATE TOO MUCH  
AT LUNCH.





# Endou-kun no Kansatsu Nikki

## Chapter 2

### Hayakawa Nejiko

Scans: Anonymouse

Translation: Berran

Clearing Translations: Fag

Typesetting: RG

QC: Lenny



STEP

I THINK THAT

HE'S  
CHANGED A  
LITTLE.

Enough

THANK YOU

FOR WHAT  
YOU DID  
BACK THEN.

Shut  
up



STEP

YOU KNOW

YOU'RE BEING  
REALLY ANNOYING  
TODAY



STEP

If you  
don't  
keep  
your  
mouths  
shut,

I'll

STEP





tuck

I STILL  
HAVEN'T  
REACHED HIM.

tock

tuck

Endou-kun no Kansatsu Nikki

page 03

tock





OPEN

JUST...

TWO MORE.

crunch

SO GOLD

A few days into the winter break

I spent all my time in a part-time job

NICE DECORATIONS THERE.

It was like that, day in and day out

I WONDER

HOW MANY DAYS ONE CAN LAST WITHOUT HAVING TO SLEEP.

NO USE COMPLAINING,

SINCE THIS IS WHAT I PLANNED







STEP

STEP

close

STEP

STEP

gruffle

IS THERE.

LOOKS LIKE I  
GOT USED TO  
PASSING BY  
THIS CD SHOP.

I'M BEING  
AN IDIOT.

THIS IS  
JUST ON THE  
WAY HOME.

THAT'S  
ALL.

Ah

Welcome

SWIFTLY



TSU...

WHAT WAS  
HER NAME  
AGAIN...

**TSUDA-KUN!**



OH.

YES?

WHOA,  
SHE RECOG-  
NIZED ME SO  
EASILY.



IT'S AOYAMA  
CHIRO.

OH...?

ERR.. STILL  
CAN'T REMEMBER...



HUH?

WHY  
SHOULD I?

I DON'T  
HAVE A  
REASON TO.

PLEASE  
GO TO THE  
TRAIN STATION.

PLEASE.

WHAT I  
MEAN IS-

**PULL**

WHAT?

WE...

MY NAME ISN'T  
IMPORTANT.



BUT IF YOU  
DON'T...



ENDOU-KUN  
WILL GET BACK.



WHY WOULD HE—

ENDOU...  
KUN...

HAS BEEN...



PULL

SITTING THERE,  
DAY AFTER DAY...

WHAT THE HELL  
ARE YOU TALKING  
ABOUT





Step





I STILL  
CAN'T...

STEP

STEP

NO.

THAT'S  
NOT IT.

STEP

YDR.

WELL BACK  
//

OKAY.

AT THE  
STATION  
RIGHT?

plop



OH YEAH.

THANKS FOR  
TELLING ME.



N-

NO.



"Turns like  
vampire!"

IT'S  
NOTHING..



DAZED



AGH-!!

COFF. SOUND OF TRAIN PASSING?



Station station

CLOSE

It's not of  
my time  
but please  
be careful  
of your  
background.







COFF SOUND OF TRAIN PASSED









WHY AM I IN  
A HURRY??



I CAN  
MAKE IT.

I CAN STILL  
MAKE IT.



AND WHAT IF  
I DID MAKE IT  
ON TIME?

ONFX SOUND OF TIME(CLOCKING)



I STILL CAN'T  
REACH HIM.



...

BUT WHAT  
IF I DID?

STEP

STEP

STEP

STEP







WHY...

STEP



NO,

I REALLY  
CAN'T JUST  
REACH OUT  
TO HIM.

IT'S  
OBVIOUS...



WHAT THE  
ANSWERS TO MY  
QUESTIONS ARE...

SO COLD

HEY!

I REACHED  
OUT TO HIM



Plop



WHAT THE HELL ARE YOU DOING HERE?

YOUR HANDS  
ARE ALL FROSTBITTEN.

IF YOU'RE TRYING TO GET SICK OR SOMETHING.

YOU HAVE NOTHING TO DO WITH THIS.

TSUGU.

WHAT THE HELL WERE YOU THINKING?

YOU

SEE, A WHILE AGO

...SEE IT.

AFTER HEARING THAT, DO YOU STILL THINK IT HAS NOTHING TO DO WITH ME?

THAT'S WHY I CAME HERE

AND

I MET ADYALA.

TSUGU



YES.



WHY WERE YOU  
RUNNING AWAY?

SO,

EVEN IF I  
WERE TO  
FORCE HIM...



AH

THUD





JUST THAT

376

THE  
MOMENT

I SEE THE  
POSSIBILITY OF  
OF...

LOSING YOU  
AGAIN IS...

I WAS

THE ONE  
WHO'S BEEN  
RUNNING  
AWAY

TO  
REACH  
HIM

I WAS AFRAID

REALLY AFRAID

TO LOSE HIM

TO FINALLY  
REACH HIM

TO REACH  
HIM



AND



SO WAS HIS  
FACE, AND HIS  
EARS.



AND THE MOLE ON  
HIS FOREHEAD.



TO FINALLY  
TOUCH AND FEEL  
IT.

MORE

MORE

MORE



I ALWAYS  
THOUGHT HIS  
EYES WERE  
PRETTY.

EVEN THOUGH  
THEY WERE  
COVERED BY  
HIS HAIR.



AND THEN WHEN



NO DOUBT,  
I WILL BECOME  
UNCONTROLLABLE.



TO REACH  
HIM.



TO GET  
HIM.





IT'S  
PRETTY

LIKE  
THAT

YES,

THERE'S NO  
CHANGING ME

ENOUGH

IF YOU DON'T LIKE  
THIS, STOP ME.

IT'S LIKE  
I'M





A RAVENOUS  
ANIMAL.



...



TSUBA.



EMBRACE

OH, THAT?

PROBABLY JUST  
A MESSAGE.

HMM.

RING  
RING  
RING

RING  
RING  
RING

RING  
RING  
RING

RING  
RING  
RING

TWITCH

A  
MESSAGE?

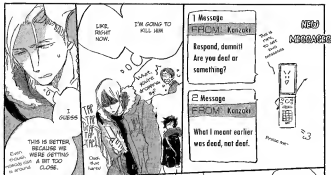
WILL THE LOST  
PHONE RING?



...







IT JUST  
WON'T  
STOP.

WHAT?

LET'S GO.

I CAN'T SEE  
IT ANYMORE

Oh.  
THAT EXPOS-  
URE AGAIN.

SET ASIDE



FLIP

Confessed  
Chino → Endo → Jo  
Fall for → Fair-eyes













THAT

NOW THAT I  
THINK ABOUT IT,

YOU NEVER  
LET ME TOUCH  
YOUR HAIR.

OH, I  
GET IT.

WHAT'S UP  
WITH THAT?

SO YOU'RE  
INTERESTED IN  
KANZAKI?

T-THAT'S  
NOT

TRUE!

IMP



IT'S MORE LIKE  
YOU CARE ABOUT  
"TELDON" AND HIS  
FRIEND, NOT-



OH, SO  
THAT WAS  
THE CASE.

IT'S NOT  
JUST ME.

LANDS THEY  
WALK SO HE  
WALKS ALONE  
QUITE MANY

again

OH,

I SEE

?



THUMP

COME  
AGAIN?

OH, SORRY-

WHAT?

YOU STILL  
HAVEN'T  
NOTICED?

THAT ENDOL'S  
BEEN LOOKING  
AT YOU

THIS  
WHOLE TIME?

To think  
I've finally  
seen it all

Or so I  
thought

I STILL

DON'T UNDER-  
STAND WHAT  
I'M SEEING.



SEARCHING

## TIME TOGETHER



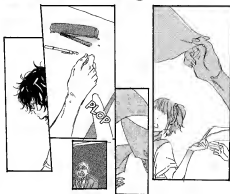


# Endou-kun no Kansatsu Nikki

## Chapter 3

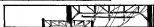
### Hayakawa Nejiko

Scans: Anonymouse  
Translation: Berran  
Cleaning/Translator-Fag:  
Typesetting: RG  
OC: Lenny





<SFX: SOUND OF TRAIN PASSING>



コト  
ン

<SFX: SOUND OF TRAIN PASSING>





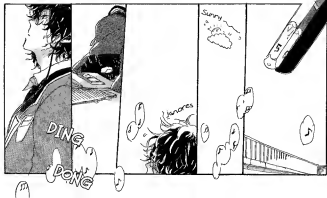
---

Endou-kun no Kansatsu Nikki

---

page 00

---



DING

THE  
BELL.

STEP

STEP

DONG

DING

CREAK

AS LONG AS I  
COULD BE  
LEFT ALONE, I  
DIDN'T HAVE  
ANY INTEREST

OR  
NEED FOR  
ANYTHING  
ELSE.

BAMM

SO,  
COME ON.

LET ME  
GIVE YOU A  
HAIRCUT.

I DON'T  
CARE.

DON'T WORRY,  
IT'LL JUST BE  
A LITTLE BIT  
OF YOUR TIME.

THIS IS THE  
FIRST TIME  
HE'S AN-  
SWERED DIFF-  
ERENTLY!

TOO MUCH  
TROUBLE.

IF YOU REALLY  
DON'T CARE  
ABOUT IT, THEN  
YOU WOULDN'T  
MIND GETTING  
IT OUT.

GIMME A  
BREAK  
HERE,

PLEASE!

① KYAA  
AAAH ②

KANZAKI  
DROPPED  
MY BOOK!

NOT MY  
SEAT AGAIN

shh?  
t-t-t-t

you  
think  
so too,  
right?

THIS IS SO  
BOTHER-  
SOME.

NOT INTER-  
ESTED.

KANZAKI.

THUD  
THE  
HELL!

NOT  
THAT RE-  
SPONSE  
AGAIN!!!

JUST  
LEAVE ME  
ALONE.



HEY.

TSUDA.



CRAP,

I  
FORGOT  
PE'S  
NEXT.

IF YOU EVER  
CHANGE YOUR  
MIND, TELL ME  
RIGHT AWAY,  
OKAY?

DAMNIT,  
STILL NO  
PROGRESS!

Sorry  
for  
taking  
your  
seat

A-Ah, no  
problem

Crap, I'm  
gonna be  
late.

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

THUD

Thanks,  
you're a  
lifesaver



I KNEW  
YOU'D BE  
HERE.



WELL, I'LL  
BE GOING  
AHEAD.



WHAT?  
COME  
ON NOW,  
DON'T  
LEAVE ME.



TSUDA.







HE'S THE  
TYPE THAT  
COMES AND  
GOES AS  
HE LIKES.  
Does, that  
might've  
been a bit  
too loud.

HE LIKES IT  
HERE ON THE  
ROOFTOP  
TOO.



COPIE TURN PASSING







CSFX, TRAIN PASSING?



NOT  
REALLY.

WHAT'S  
WITH YOU?

HUH.



CLOSE

TO ALL  
THOSE  
PASSENGERS  
NEAR THE  
DOOR PLEASE  
BE CAREFUL

THE  
DOORS ARE  
ABOUT TO  
CLOSE

CSFK TRAIN PASSING?



CSFK TRAIN PASSING?



AGAIN,



+

%

<SFX: SOUND OF TRAIN PASSING>



+

%



<SFX: SOUND OF TRAIN PASSING>





4400





CSFX: TRAIN PASSING?





I CAN'T  
SEEM  
TO CALM  
MYSELF.

Welcome~

WHY  
DID

!?

HE---

---COME  
TO A

COME TO A  
SHOP LIKE  
THIS?



I DIDN'T  
THINK  
HE COULD  
MAKE THAT  
EXPRESSION.





TSUDA.

I WONDER  
WHAT KIND OF  
WORLD YOU  
LISTEN TO.





OPEN

CREAK







BLUSH

WHOOOPS.



YOU OKAY?



HA?

TURNS

STEP

I CAN'T,

I'M STILL NOT  
USED TO THIS.

STEP



STEP

STEP



WE'RE GOING  
TO BE IN THE  
SAME CLASS.

HE WASN'T  
IN THE ROOM  
AND YET,

HE'S HERE ON  
THE ROOFTOP

STEP



STEP





IT'S  
ALL TOO  
NOISY,  
  
I JUST  
CAN'T CALM  
DOWN.



OH,

FORGET  
SOMETHING?



I GUESS I  
SHOULDN'T  
EITHER,  
  
BUT IT'S  
ALREADY  
SPRING,  
GO...

WE'RE NOT  
REALLY  
ALLOWED TO  
BE HERE.



YOUR  
NAME'S  
ENDOU,

RIGHT?

STEP

YOU'RE STILL  
GOING UP  
THERE, EVEN  
THOUGH IT'S SO  
COLD OUTSIDE?

STEP



STEP

STEP





DING



DONG

DING

DONG



DING





---INTERESTED.

IF I'M NOT  
INTERESTED,

THEN  
WHAT'S  
ALL THIS?

I HAVE  
NO IDEA.

HAS  
THE DICE

OR  
WAS IT  
DONE BY  
SOMEONE  
ELSE?

BEEN  
THROWN  
BY ME







WHOEVER  
IT MAY BE,

THERE'S

NO TURNING  
BACK.

NO TURNING  
BACK...



泉がどうもんの  
観察日記

© 2004 by Project Ixion



# Endou-kun no Kansatsu Nikki

## Chapter 4

Hayakawa Nejiko

Scans: Anonymouse

Translation: Burren

Clearing: RG

Typesetting: plocx

QC: Lenny

Tsuda Note



IT'S  
REALLY  
STARTING  
TO COME  
DOWN.



GAFFE



NO  
REACTION  
FROM HIM.



USUALLY,

THERE ARE  
A LOT MORE  
TRAINS  
COMING AND  
GOING.

THERE'S  
ALWAYS ONE  
TO ARRIVE  
EVERY HOUR.

BUT, AROUND  
THIS TIME OF  
YEAR, IT'S ONLY  
NATURAL THAT  
THEY'LL RUN  
LATE.









SAY,  
ENDOU.



HAVEN'T TOLD  
ME IF YOU LIKED  
THIS OR NOT

YOU STILL



HUH



I WOULDN'T LET HIM  
SAY THAT ANYWAY.



OH  
HE REACTED.



HIS EYEBROWS  
ARE

TREMBLING.

HMM.

AH



TSU-

AN  
ANNOUNCEMENT  
TO ALL:

DUE  
TO THE  
CURRENT

SNOWY ALL  
SQUEE-LUP!

MORE.

MUCH MORE.

I'M

BEGINNING  
TO WANT  
THIS EVEN  
MORE.

HAA

AAH

HAA





HOW ARE  
YOU HOLDING  
UP?

TELL  
ME.



PLEASE

DON'T



RUN AWAY  
FROM ME

EVER  
AGAIN.



I MAY NOT  
SEE IT,

BUT,



初 出

えんどうくんの観察日記

HertZ band.36,39,42,44・2010-2011

フダノート

書き下ろし

HertZ Series 110

## えんどうくんの観察日記

著者 ハヤカワノジコ

初版第一刷2011年10月15日発行

発行者／山田章博

発行所／株式会社大洋図書

【代表】〒101-0065

東京都千代田区西神田3-3-9大洋ビル

電話03-3263-2424

【編集】〒101-0065

東京都千代田区西神田3-3-9大洋ビル3F

電話03-3556-1352

デザイン／Plumage Design Office

印刷・製本／大日本印刷株式会社

ISBN978-4-8130-5329-3

© ハヤカワノジコ 大洋図書 2011 Printed in Japan

この作品はフィクションであり、実在の人物・事件・団体とは一切関係ありません。

定価はカバーに表示してあります。

本書の一部、あるいは全部を無断で複製、転載することは法律で禁止されています。

風了、落丁本に関しては送付当社員宛にてお取り替えいたします。

ファンレター・ご意見・ご感想は

〒101-0065 東京都千代田区西神田3-3-9 大洋ビル3F

株式会社大洋図書 HertZ編集部気付でお送り下さい。



So, later  
you two  
Get alone,  
okay!



I'LL HEAD TO  
MY PART-TIME  
JOB BUT



I'M GOING TO  
DROP BY THE  
CD SHOP.

WANNA  
COME?

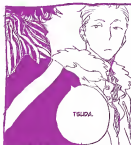
no



Thank you  
very much!



TSUDA.



hm?

LET'S GET  
ALONG



SOMETIMES,  
YOU'RE  
SO  
EASY TO  
READ.

THIS  
YEAR  
TOO.

YEAH.

SAME HERE.



HIS NOSE  
IS RED.

I GUESS  
IT'S  
BECAUSE  
OF THE  
COLD.

I'm really thankful for everyone who has been following Jindai and the others. All of us  
here are very happy for it. I'm looking forward to the chance we all must again.

-Happymonika



# Endou-kun no Kansatsu Nikki

## Chapter Extra

### Hayakawa Najiko

Scans: Anonymous

Translation: Bernon

Cleaning: RG

Typesetting: Yamiagi & pioco

QC: Lenny